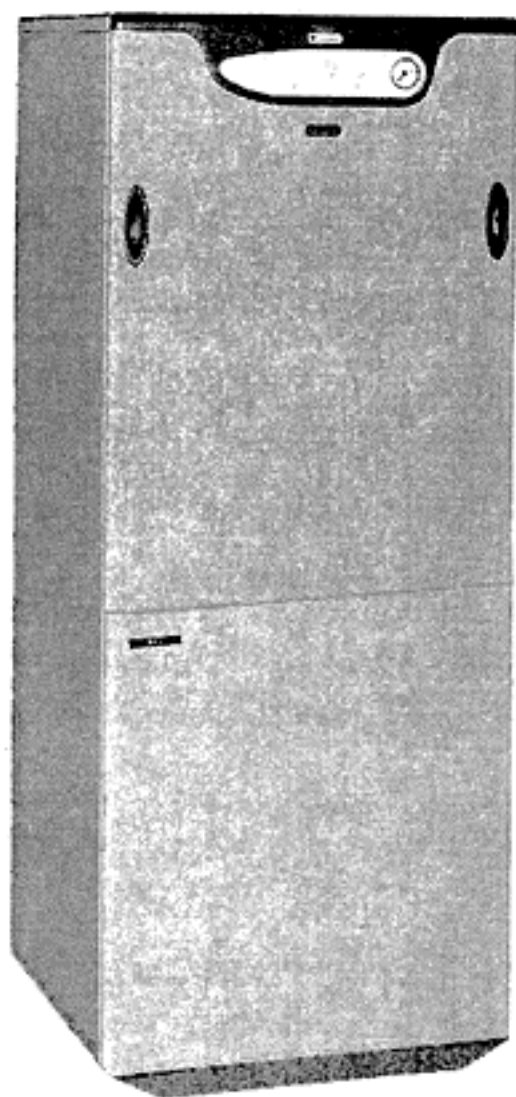




*Lamborghini*  
CALORECLIMA

AZIENDA CERTIFICATA UNI EN ISO 9001



GRUPPI TERMICI IN GHISA AD ALTO RENDIMENTO  
HIGH EFFICIENCY CAST IRON BOILERS  
GROUPES THERMIQUES EN FONTE A RENDEMENT ELEVE  
GRUPOS TÉRMICOS DE HIERRO FUNDIDO DE ALTO RENDIMIENTO  
GRUPOS TÉRMICOS EM FERRO FUNDIDO DE ALTO RENDIMENTO



**BIA 30-90**

MANUALE DI  
INSTALLAZIONE E  
MANUTENZIONE

INSTALLATION  
AND MAINTENANCE  
MANUAL

MANUEL  
D'INSTALLATION ET  
D'ENTRETIEN

MANUAL PARA LA  
INSTALACIÓN Y  
EL MANTENIMIENTO

MANUAL  
DE INSTALAÇÃO  
E MANUTENÇÃO



INDEX	PAGE
<u>GENERALITES</u>	<u>25</u>
<u>DIMENSIONS en mm.</u>	<u>25</u>
<u>CARACTERISTIQUES TECHNIQUES</u>	<u>26</u>
<u>ELEMENTS PRINCIPAUX</u>	<u>27</u>
<u>CONNEXIONS ELECTRIQUES</u>	<u>29</u>
<u>FONCTIONS</u>	<u>30</u>
<u>INSTALLATION</u>	<u>30</u>
<u>CONTROLES ET VERIFICATIONS</u>	<u>31</u>
<u>ALLUMAGE - ARRET</u>	<u>31</u>
<u>CIRCUIT HYDRAULIQUE</u>	<u>32</u>
<u>REGLAGE DU BRULEUR</u>	<u>32</u>
<u>ENTRETIEN</u>	<u>33</u>

## ***Félicitations ...***

... pour l'excellent choix !

LAMBORGHINI garantit non seulement la qualité du produit, mais aussi l'efficacité de son réseau de service Après-Vente.

EN CAS DE BESOIN, S'ADRESSER A L'AGENCE LAMBORGHINI LA PLUS PROCHE.

Lire attentivement les instructions et les avertissements reportés dans ce livret car ils fournissent des indications importantes sur la sécurité d'installation, d'utilisation et d'entretien.

Bien conserver ce livret pour toute consultation ultérieure.

L'installation doit être effectuée par un personnel professionnellement qualifié qui sera responsable du respect des normes de sécurité en vigueur.



## GENERALITES

La chaudière BIA est un générateur de chaleur à haut rendement pour le chauffage domestique et la production d'eau chaude sanitaire, indiqué pour fonctionner avec des brûleurs à gaz ou à fioul domestique.

Le corps de la chaudière est en fonte, assemblé avec des tirants et des bicônes. Le profil a été soigné avec une répartition des ailettes permettant une haute performance thermique et, par conséquent, une économie d'énergie. Un tableau de commande élégant, un habillage verni et assemblé par pression et un revêtement en laine de verre très épais qui réduit au minimum les déperditions de chaleur dans la pièce garantissent l'esthétique et toute l'isolation thermique.

## DIMENSIONS en mm.

### BIA 30-90

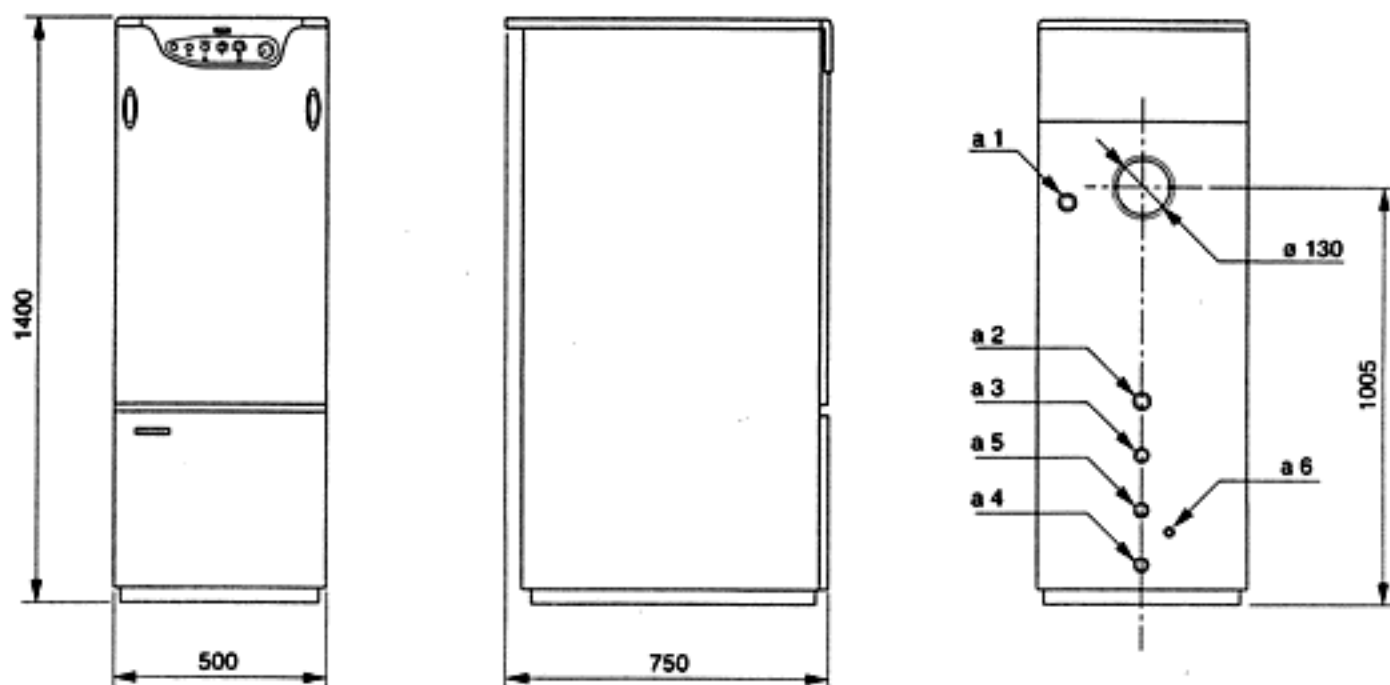


fig. 1

- a1 Départ du chauffage  $\varnothing$  1"
- a2 Retour du chauffage  $\varnothing$  1"
- a3 Sortie de l'eau chaude  $\varnothing$  3/4"
- a4 Entrée de l'eau froide  $\varnothing$  3/4"
- a5 Recyclage  $\varnothing$  3/4"
- a6 Raccordement soupape de sûreté du ballon (facultatif)  $\varnothing$  1/2"
- a7 Sortie de l'eau chaude  $\varnothing$  1"
- a8 Entrée de l'eau froide  $\varnothing$  1"

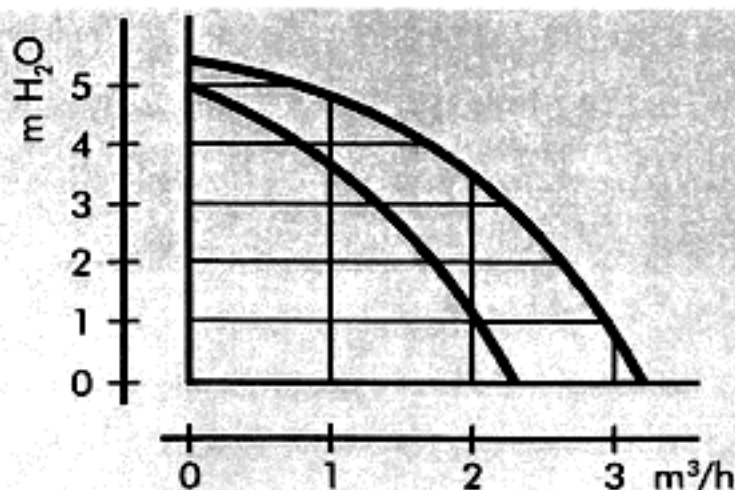


## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

BIA		30-90
Puissance thermique utile	kW	30,6
	kcal/h	26.316
Puissance thermique du foyer	kW	34
	kcal/h	29.240
Rendement utile	%	90
$\Delta P$ du circuit d'eau $\Delta T$ 10°C	mbars	1,8
Production d'eau chaude sanitaire $\Delta T$ 30°C	l/h	800
Prélèvement de pointe dans les 10 premières minutes	l	130
Remise en service	min	9,5
Éléments	n°	3
Capacité de la chaudière	l	14
Capacité du ballon	l	90
Pression d'exercice du circuit de chauffage	bars	3
Pression d'exercice du circuit sanitaire	bars	6
Départ du chauffage	Ø	1"
Retour du chauffage	Ø	1"
Départ du ballon	Ø	3/4"
Retour du ballon	Ø	3/4"
Recyclage	Ø	3/4"
Vase d'expansion	l	10
Poids	kg	180
Emballage	mm.	600x900x1560

### CARACTERISTIQUES DE LA POMPE DE CIRCULATION

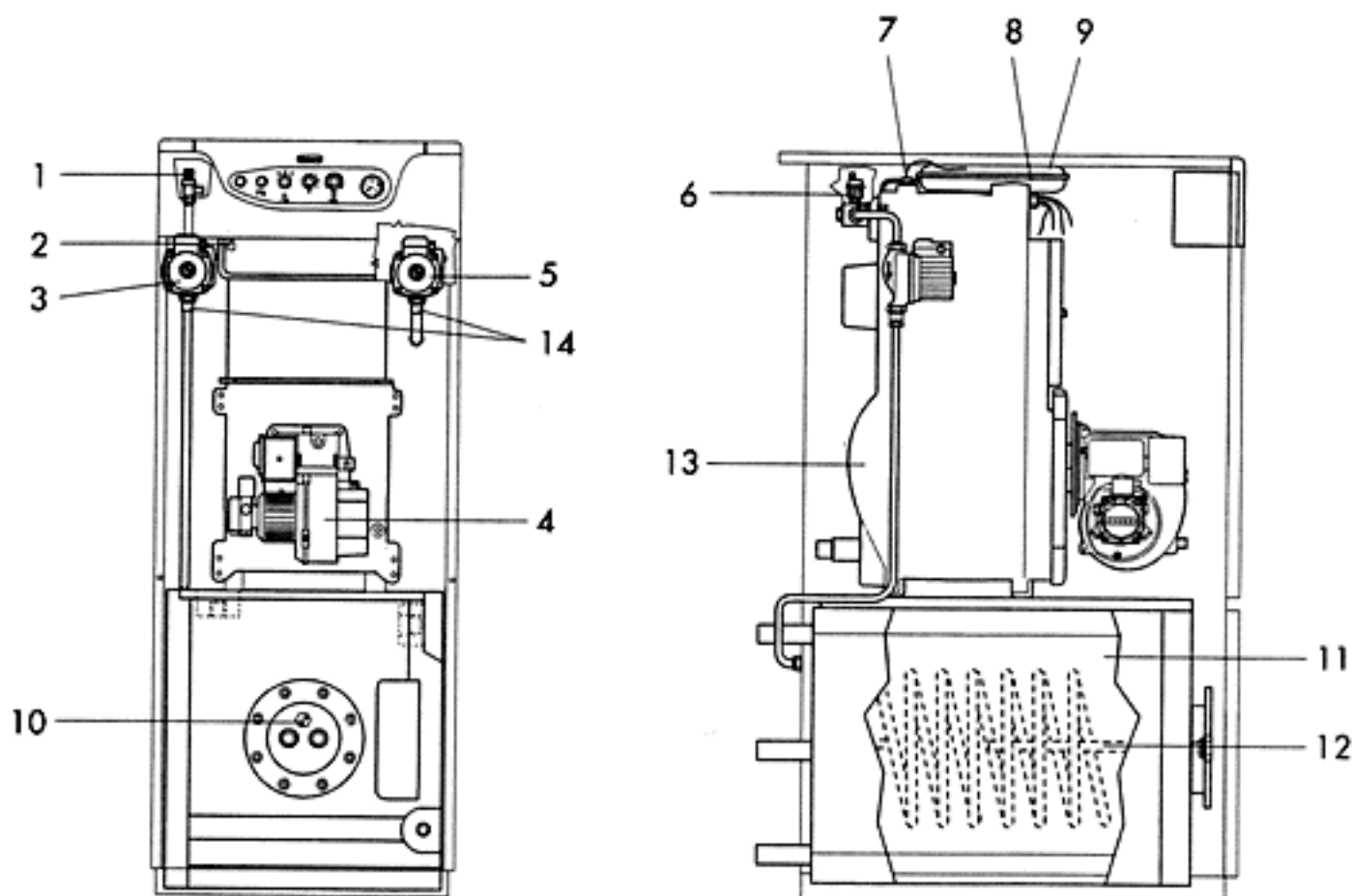
Débit/hauteur d'élévation disponible à l'installation





## ELEMENTS PRINCIPAUX

### BIA 30-90

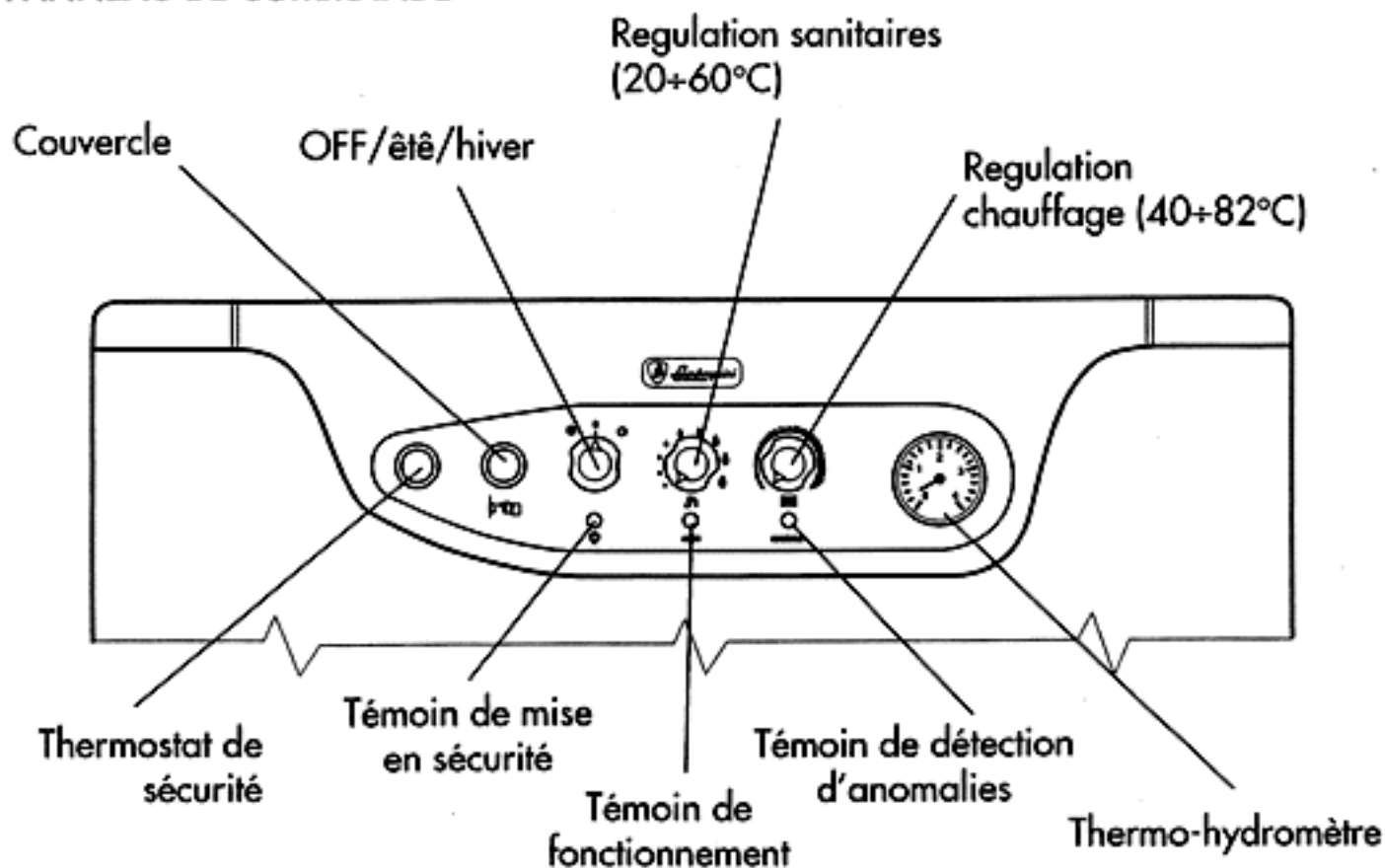


- 1 Soupape de sûreté
- 2 Thermostat de réarmement manuel
- 3 Pompe de circulation du circuit sanitaire
- 4 Brûleur
- 5 Pompe de circulation du chauffage
- 6 Soupape automatique de purge d'air
- 7 Raccordement pour l'hydromètre
- 8 Regard de visite des sondes:  
thermomètre  
thermostat de réglage  
thermostat de minimum

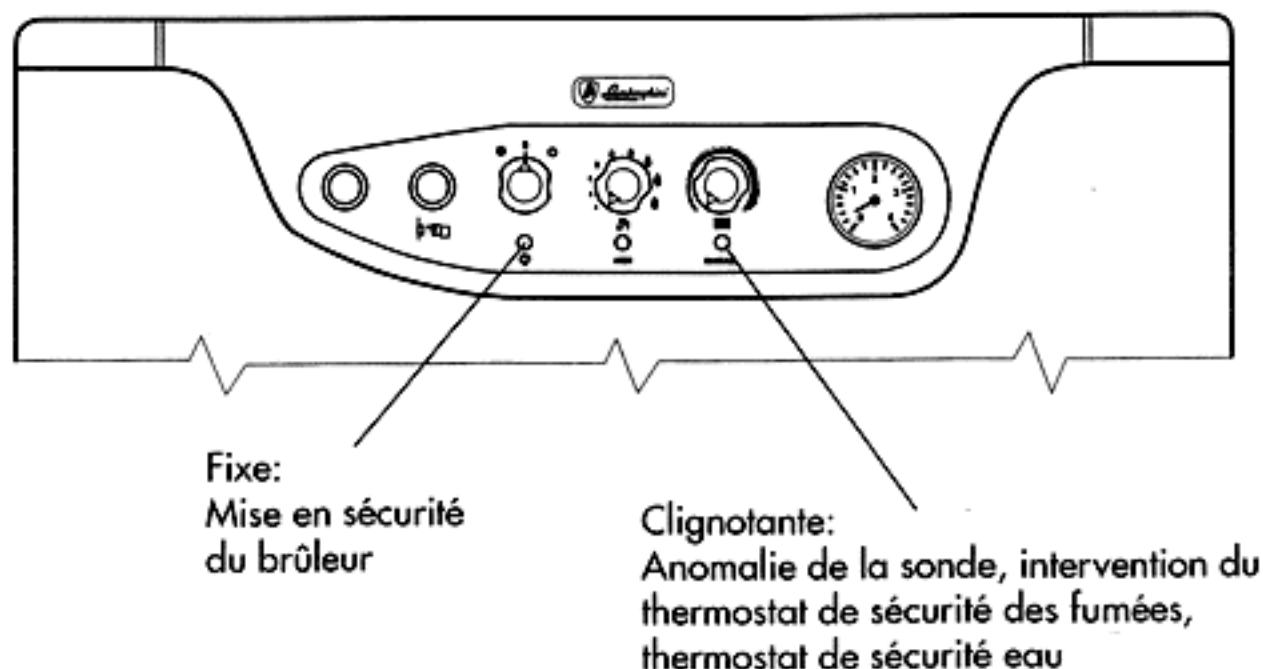
- 9 Vase d'expansion
- 10 Regard de visite des sondes:  
thermostat du ballon  
thermomètre du ballon
- 11 Ballon
- 12 Anode de magnésium
- 13 Corps de la chaudière
- 14 Soupape de non retour



## PANNEAU DE COMMANDE



## ANOMALIES



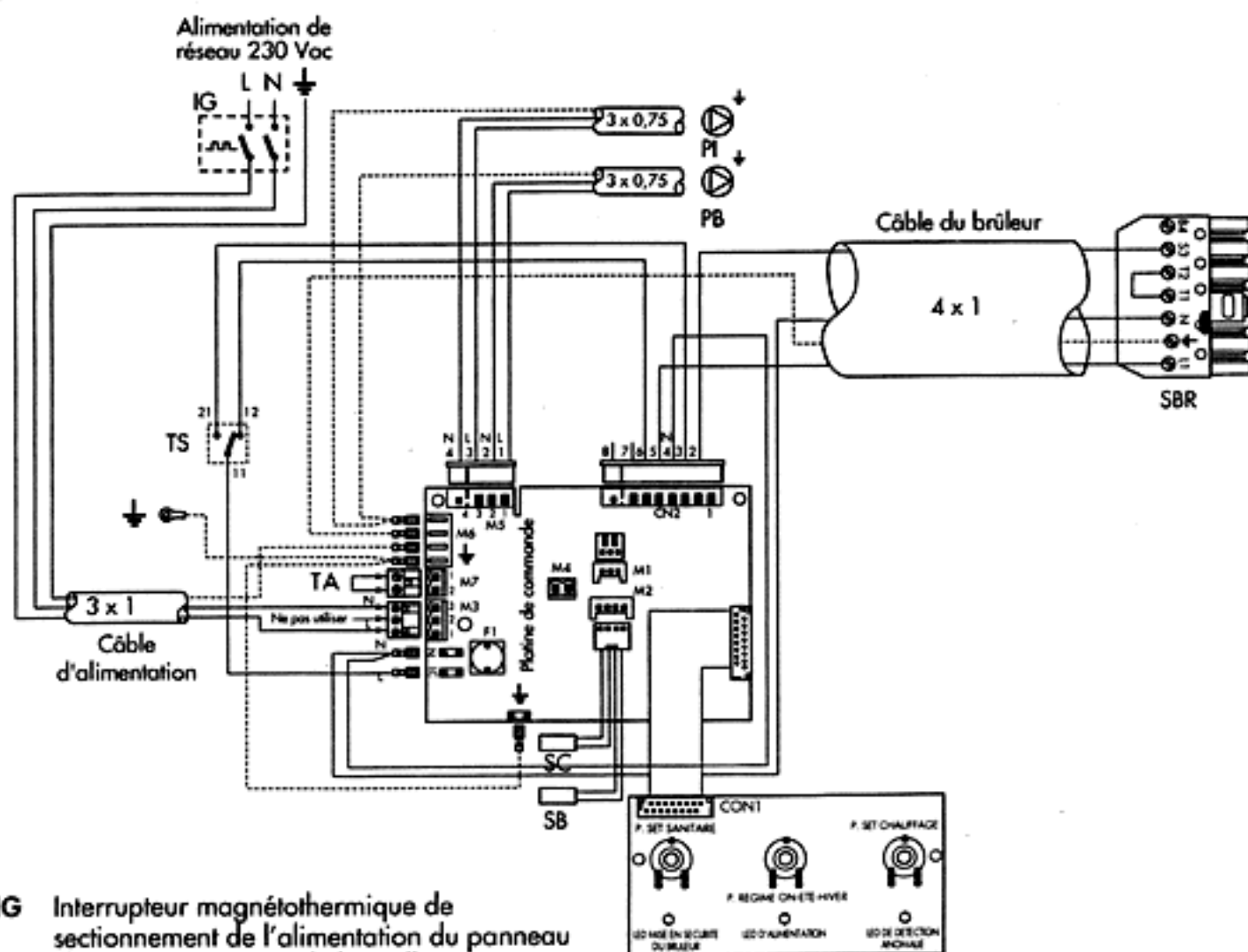


## CONNEXIONS ELECTRIQUES

Nous conseillons d'interposer un interrupteur bipolaire entre le réseau et l'appareil, avec une ouverture des contacts d'au moins 3 mm, pourvu de fusibles de 5A max. Brancher la chaudière sur une ligne électrique de 230 V - 50 Hz phase/neutre.

Nous recommandons en outre de brancher l'appareil sur une bonne installation de mise à la terre. Lamborghini décline toute responsabilité pour des dommages causés aux personnes ou aux choses, dus au branchement de l'appareil à une mauvaise installation de mise à la terre.

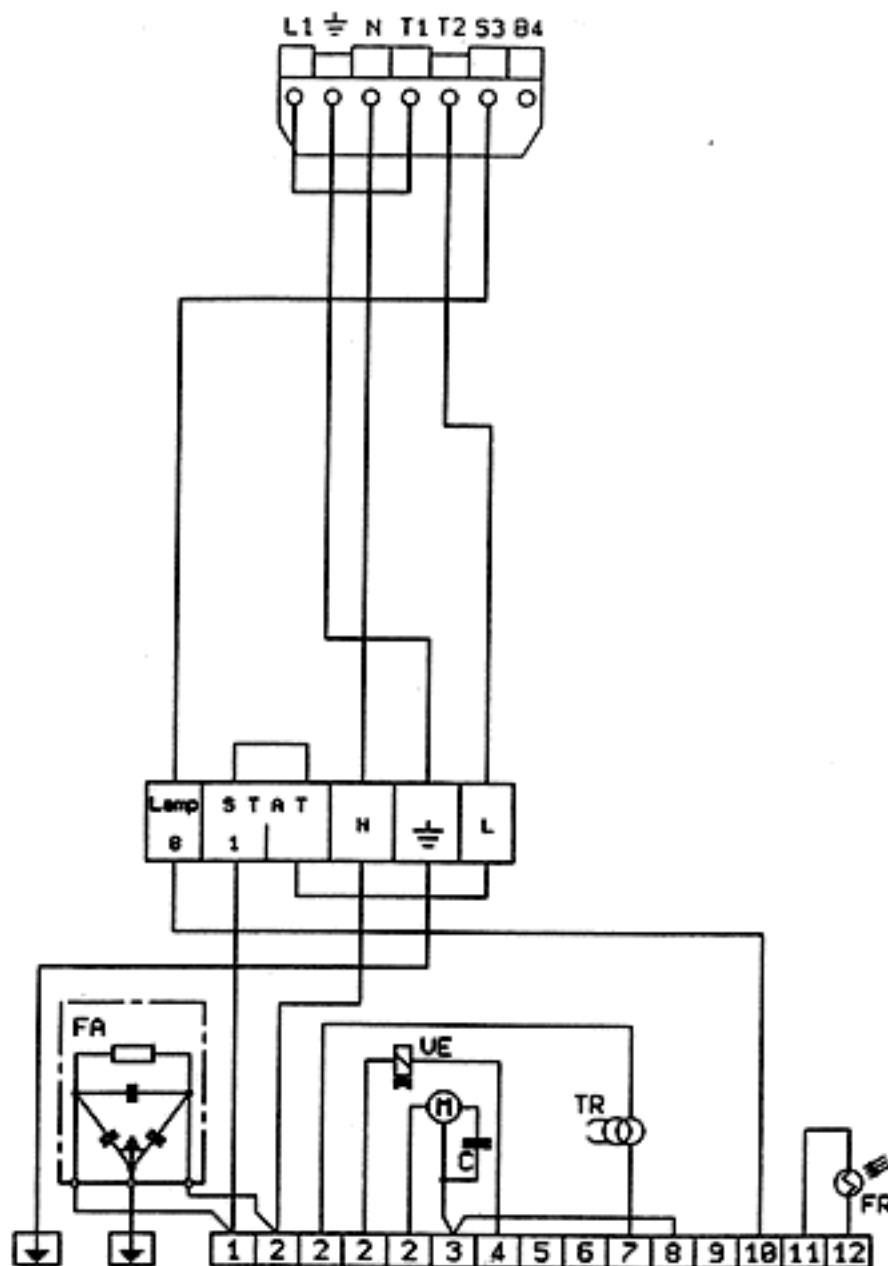
### SCHEMA DE CONNEXION BIA 30-90



- IG** Interrupteur magnétothermique de sectionnement de l'alimentation du panneau électrique (aux soins de l'installateur)
- SB** Sonde ballon
- SC** Sonde chaudière
- PI** Pompe chauffage
- PB** Pompe ballon
- TA** Thermostat d'ambiance
- TS** Thermostat de sécurité eau 100°C (-6°C)
- F1** Fusible 3.15A retard
- M** Bornier PA 35 2 pôles
- M2** Connecteur Lumberg pour raccord sonde chaudière et sonde ballon

Circuit imprimé potentiomètres et Led

- M3** Bornier extractible pour alimentation panneau électrique
- M5** Connecteur Stelvio pour raccord pompe installation et pompe ballon
- M6** Barrette Faston pour raccord terre
- M7** Bornier extractible pour thermostat d'ambiance
- SBR** Poteaux de l'épine 7 de Wieland pour le brûleur



### LEGENDE

FA     FILTRE ANTIPARASITE  
FR     PHOTORESISTANCE

MA     BORNIER DE LA BOITE DE CONTROLE  
MB     MOTEUR BRULEUR

MC     BORNIER DE RACCORDEMENT  
PR     PRECHAUFFEUR  
TC     THERMOSTAT CHAUDIERE-AMBIANCE  
TR     TRASFORMATEUR D'ALLUMAGE  
TS     THERMOSTAT SE SECURITÉ  
VE     VALVE ELECTROMAGNETIQUE





## FONCTIONS

### **FONCTION ANTIGEL**

La chaudière est activée simultanément au circulateur de chauffage pour toutes températures inférieures ou égales à 5°C. Lorsque la température est de l'ordre de 20°C, le circulateur du chauffage s'arrête et le circulateur du ballon est activé durant 3 minutes. Au terme du cycle la chaudière entre en stand-by.

### **FONCTION D'EVACUATION DES SURCHAUFFES**

Le système d'évacuation des surchauffes de l'installation intervient et enclenche le circulateur du chauffage au cas où la température de la chaudière atout ou excède 92°C, si la demande de chaleur provient de l'installation, ou éventuellement le circulateur sanitaire si la demande provient de l'eau chaude sanitaire.

Le circulateur (chauffage ou sanitaire) demeure actif jusqu'à ce que la température redevienne inférieure ou égale à 90°C.

### **FONCTION ANTI LEGIONELLOSE**

Au minimum toutes les 168 heures, le système activera la fonction anti bactérienne et la température du ballon sera "forcée" à une valeur égale au paramètre programmé -65°C.

### **FONCTION POSTCIRCULATION**

A l'intervention du thermostat d'ambiance ou du ballon le système activera la fonction de postcirculation de 3 minutes.

## INSTALLATION

L'installation de la chaudière ne doit être effectuée que par un personnel professionnellement qualifié, selon les instructions du fabricant et conformément à toutes les normes et les dispositions qui régissent le secteur. Nous recommandons en particulier de respecter les normes en matière de sécurité et celles qui régissent la construction et l'installation des conduits de fumée.

### **BRANCHEMENT HYDRAULIQUE**

Effectuer le branchement hydraulique de l'appareil en respectant les indications qui se trouvent près de chaque raccordement et celles reportées sur la figure 1 de ce livret. Le branchement doit être effectué de façon à ce que tous les tuyaux soient libres de contraintes. L'appareil est équipé d'un vase d'expansion. Nous rappelons, à ce propos, que la pression du remplissage de l'installation doit être comprise entre 1,2 et 1,5 bars.

### **RACCORDEMENT AU CONDUIT DE FUMEE**

Nous recommandons de raccorder la chaudière à un bon conduit de fumée, construit conformément aux normes en vigueur. Le conduit entre la chaudière et le conduit de fumée doit être d'un matériel prévu à cet effet, c'est-à-dire résistant à la température et à la corrosion. Aux points de jonction, nous recommandons, de soigner l'étanchéité et d'isoler thermiquement tout le conduit entre la chaudière et la cheminée afin d'éviter la formation d'eau de condensation.



## CONTROLES ET VERIFICATIONS

### **AVANT L'ALLUMAGE INITIAL**

Avant l'allumage initial, il est de règle de vérifier:

- Que l'installation soit remplie à la juste pression et soit purgée.
- Qu'il n'y ait pas de pertes d'eau ou de combustible.
- Que l'alimentation électrique soit correcte.
- Que tout le conduit des fumées ait été effectué correctement et qu'il ne soit pas situé à proximité de parties inflammables ou qu'il les traverse.
- Qu'il n'y ait pas de substances inflammables à proximité de l'appareil.
- Que le brûleur soit proportionnel à la puissance de la chaudière.
- Que les vannes d'interception d'eau soient ouvertes.
- La position et le réglage des thermostats.
- Le débit d'eau du circuit sanitaire.

### **APRES L'ALLUMAGE INITIAL**

Après le premier allumage, il est de règle de vérifier que:

- Le brûleur fonctionne correctement. Ce contrôle doit être effectué avec les instruments prévus à cet effet.
- Les thermostats fonctionnent correctement.
- L'eau circule dans l'installation.
- L'évacuation des fumées s'effectue complètement par la cheminée.

## ALLUMAGE - ARRET

### **ALLUMAGE INITIAL**

Lorsque les vérifications préliminaires ont été faites, on peut alors effectuer les manoeuvres d'allumage suivantes:

- Ouvrir la vanne d'interception du combustible (facultative).
- Régler le thermostat de la chaudière à la valeur souhaitée.
- Débrancher l'interrupteur en amont de la chaudière et le sélecteur Eté/ Hiver placé sur le tableau de commande.

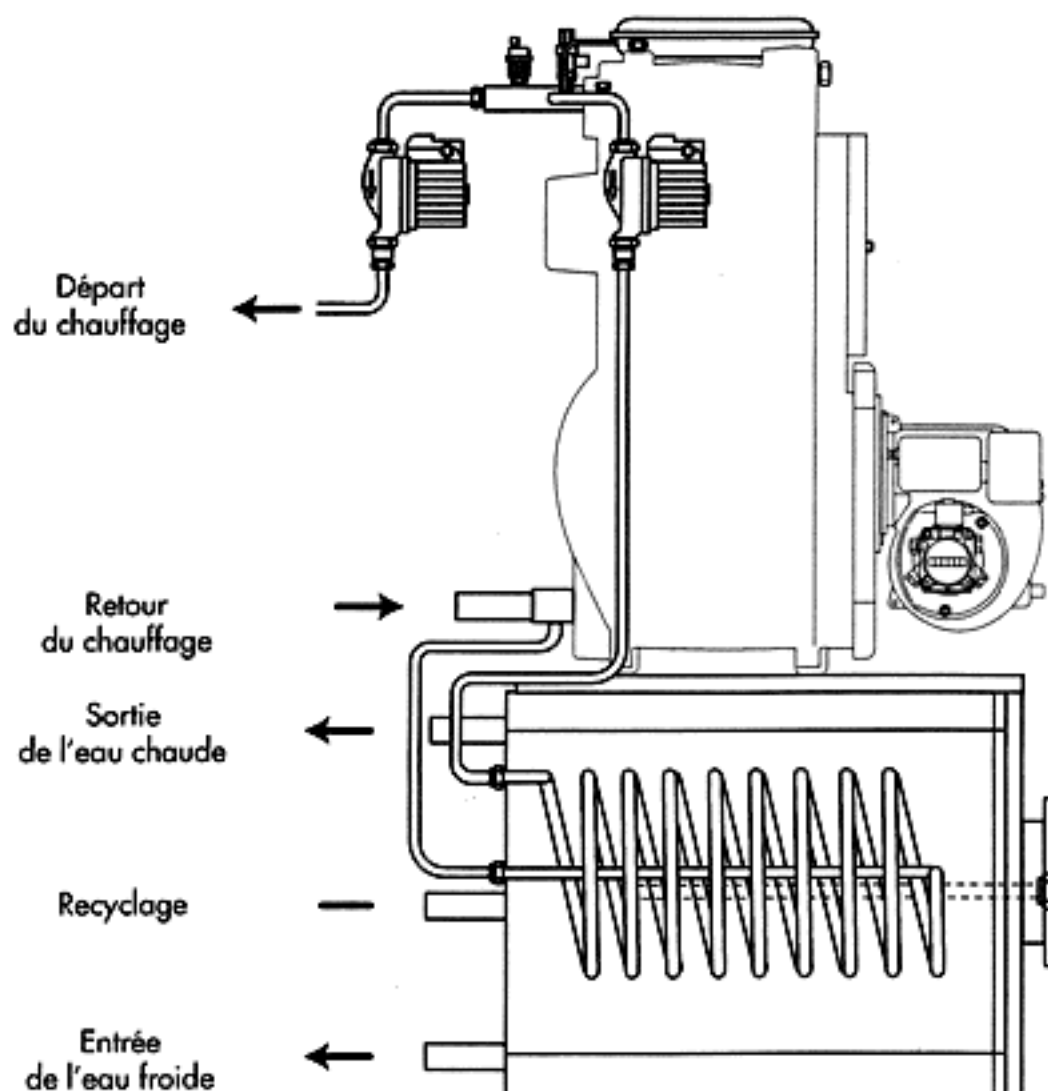
### **ARRET**

Pour de brèves périodes d'arrêts, il suffit d'intervenir sur l'interrupteur allumage/arrêt placé sur le tableau de commande.

Pour de longues périodes d'arrêt en hiver, il faut introduire l'antigel approprié dans l'installation ou la vidanger complètement, pour éviter les dommages provoqués par le gel.



## CIRCUIT HYDRAULIQUE



## REGLAGE DU BRULEUR

**Pour le réglage du brûleur, consulter nos notices spéciales incluses dans l'emballage du groupe thermique.**

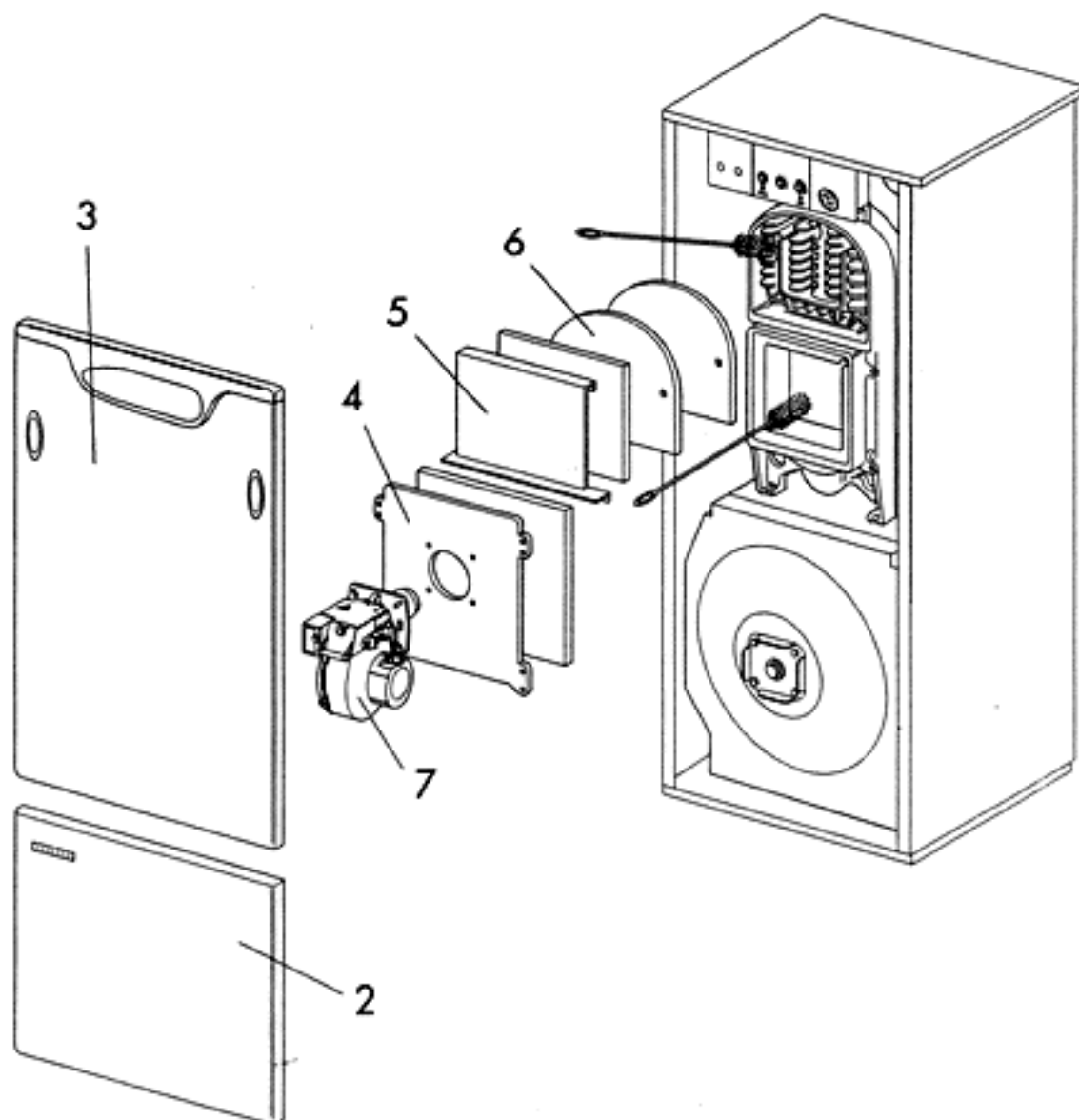


## ENTRETIEN

L'entretien de la chaudière doit être effectué par un personnel professionnellement qualifié. Il est de règle de faire vérifier l'appareil au moins une fois par an, avant l'hiver. Ce contrôle doit concerner le nettoyage de la chaudière, mais aussi le bon fonctionnement de tous ses dispositifs de contrôle et de sécurité, ainsi que le brûleur. Il faut en outre vérifier l'état de tout le parcours d'évacuation des fumées.

### NETTOYAGE DE LA CHAUDIERE

- Débrancher la chaudière du réseau électrique.
- Retirer les panneaux 2, 3, 4, 5, 6 et le brûleur 7.
- Nettoyer l'intérieur de la chaudière et vérifier le ballon.
- Vérifier tout le conduit des fumées et, si nécessaire, le nettoyer.



*Pour le nettoyage du brûleur, consulter la notice d'instructions spéciale.*